

ЭЛЕКТРОННЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ КАК СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Васильева О. В., Белорусский государственный университет

Современные требования к профессиональной подготовке специалистов в области международных отношений предполагают активное применение в процессе обучения информационных технологий, обладающих уникальными дидактическими свойствами.

Проектируя систему средств обучения иностранному языку специалистов факультета международных отношений нельзя обойтись без такого вида информационных подсистем как сетевые **базы данных**. Цифровые телекоммуникации позволяют пользователю получить доступ к специализированным базам данных, в которых информация организовывается особым способом. В свою очередь базы данных зачастую объединяются в мощные **банки данных**, в которых программное обеспечение позволяет производить поиск заданной информации за считанные секунды.

Для изучения иностранному языку наиболее методически пригодными являются следующие виды базы данных: база данных по лексике иностранного языка, по страноведению, по грамматике.

База данных «Лексика немецкого языка» включает электронный немецко-русский и русско-немецкий словарь, где лексические единицы даются с примерами использования в речевых ситуациях, с синонимами и словосочетаниями. Встроена поисковая система по различным ключам. Обучающий модуль базы данных по лексике позволяет усваивать лексические структуры на уровне узнавания, ознакомления (при чтении) при помощи лексических игр, тестов и определять качество усвоения лексического материала.

Базы данных «Страноведение» включает историческую, географическую и др. информацию о Германии и немецкоязычных странах. Встроенная поисковая программа облегчает поиск необходимой информации. Обучающий модуль позволяет усваивать информацию через игры и викторины. Информация сопровождается видео-рядом (схемы, таблицы, фрагменты фильмов и т.д.) и текстовыми статьями.

База данных «Грамматика немецкого языка» предоставляет информацию справочного характера, объясняет варианты употребления конкретных грамматических явлений на примерах и в таблицах. Обучающий модуль позволяет закреплять грамматические формы в тренировочных упражнениях, в том числе и в игровой форме. Возможно определять пробелы в знаниях при помощи серии тестовых упражнений. Поисковая программа обеспечивает быстрый поиск необходимой информации.

Также большой интерес представляют следующие малоизвестные, но обладающие высоким потенциалом дидактических свойств, базы.

База данных «Программные средства для изучения немецкого языка самостоятельно» включает и дистанционное обучение иностранному языку. База содержит информацию об имеющихся обучающих программных средствах, позволяет тестировать уровень знаний в области немецкого языка, и рекомендует программно-методический комплекс для восполнения пробелов в знаниях. Особый интерес как средство обучения иностранному языку в сфере международных отношений представляет база данных «**Внешнеэкономическая квазидокументация**». В ней содержатся фактически все существующие форматы документов в области международных экономических сделок. Система упражнений позволяет освоить нюансы экономических договоров. Поисковый модуль предлагает альтернативный выбор различных документов, в зависимости от вида торговой сделки.

Сетевые базы данных имеют ряд преимущественных свойств, по сравнению с традиционными средствами обучения. Наиболее принципиальными из них являются следующие:

— *нелинейная логика расположения учебного материала* — обучение может осуществляться последовательно (от упражнения к упражнению), через ответвления (разворачивание гиперслов, гиперсловосочетаний, гиперпредложений, гипервысказываний, гипертекстов); возможен возврат назад, к упражнениям предыдущего уровня, а также многократный повтор упражнения с обновляемыми условиями выполнения и т. п.;

— *использование мультимедийной технологии:*

- а) для демонстрации образцов языковых и речевых единиц различных уровней,
- б) для управления речемыслительной деятельностью обучаемого с помощью предлагаемого алгоритма решения поставленной в упражнении задачи,
- в) для автоматизации языковых и речевых навыков и умений;

— *значительный объем дополнительного материала, в том числе и справочного, на основе программы со встроенным поисковым модулем, благодаря которому возможно обращение к базам данных по лексике, грамматике, лингвострановедению, к энциклопедиям и словарям;*

— *осуществление оперативного контроля.*

В соответствии с описанными свойствами сетевые базы данных несут следующие дидактические функции в обучении иностранному языку:

— *информационная функция* — возможность передавать необходимую информацию в заданном формате;

— *обучающая функция* — формирование и развитие определенных навыков и умений, благодаря встроенным обучающим модулям;

— *поисковая селективная функция* — быстрый поиск необходимой информации с помощью встроенных поисковых систем;

— *интерактивная функция* — оперативное реагирование системы на запрос пользователя или результат его работы;

— *управление учебно-познавательной деятельностью* — создание операционной адаптивной обратной связи;

— *функция диагностики и контроля за усвоением учебного материала* на основе поисковой диалоговой обучающей программы на уровне ознакомления или узнавания.

Сетевые базы данных успешно используются как при организации внеаудиторной работы, так и для самостоятельной работы студентов. Кроме того, эти средства обучения хорошо зарекомендовали себя в обучении профессиональных презентаций на иностранном языке на этапах подготовки и представления научного и профессионального доклада.

ПРЕИМУЩЕСТВА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Гаврильчик Е. В., Белорусский государственный университет

Стремительно развивающиеся научно-технические, экономические, политические и культурные контакты с различными странами, расширение международных связей, распространение знаний и информатизация требуют от специалистов разного профиля владения иностранными языками (ИЯ). При этом современный конку-